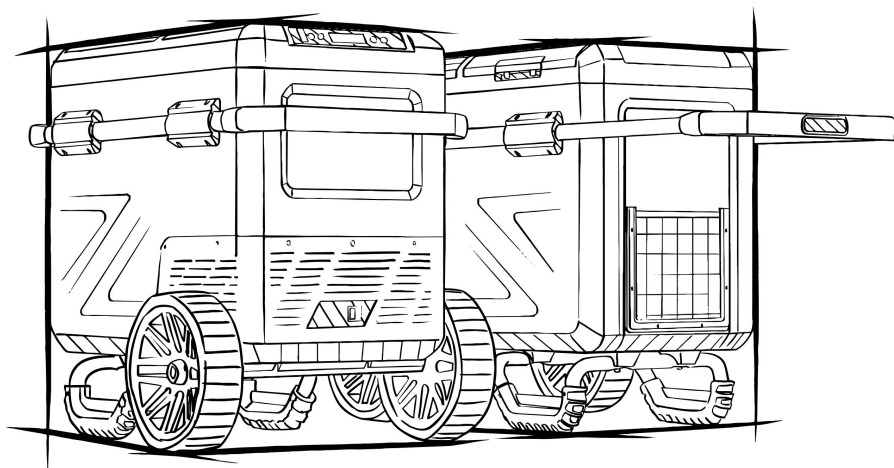


# KORISNIČKE UPUTE



Napomena: Model SECIC36W izvedenica je modela SECIC36, s dodatnim kotačima i teleskopskom ručkom.

## Model SECIC36 - SECIC36W





## HR - hrvatski - sadržaj

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. SIGURNOSNE UPUTE .....            | 2  |
| 2. ZNAČAJKE PROIZVODA .....          | 4  |
| 3. DIJELOVI UREĐAJA .....            | 4  |
| 4. UPUTE ZA MONTAŽU (SECIC36W) ..... | 5  |
| 5. FUNKCIJE I RAD .....              | 8  |
| 6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....       | 10 |
| 7. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA .....       | 11 |
| 8. JAMSTVO .....                     | 12 |
| 9. TEHNIČKI PODACI .....             | 12 |



# HR - hrvatski

## 1. SIGURNOSNE UPUTE

### **UPOZORENJE!**

- Ne koristite uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Ne gurajte igle, žice ni druge predmete u otvore hladnjaka i ne blokirajte ih.
- Ne izlažite uređaj kiši i ne uranjajte ga u vodu.
- Ne stavljajte uređaj blizu otvorenog plamena ni drugih izvora topline (grijalica, izravno sunce, plinske pećnice i sl.).
- U uređaju ne čuvajte eksplozivne tvari, primjerice raspršivače sa zapaljivim potisnim plinom.
- Provjerite je li kabel za napajanje suh te da nije prignječen ni oštećen.
- Ne postavljajte prijenosne višestruke utičnice ni prijenosna napajanja iza uređaja.
- Provjerite odgovara li napon na nazivnoj pločici naponu izvora napajanja. Uređaj koristite samo s isporučenom jedinicom za napajanje.
- U odjeljcima za čuvanje hrane ne koristite električne uređaje osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Nakon raspakiravanja, a prije uključivanja, postavite uređaj na ravnu površinu i ostavite ga da miruje dulje od šest sati.
- Tijekom rada uređaj mora ostati vodoravan. Pri duljem radu nagib mora biti manji od 5°, a pri kraćem od 45°.
- Otvori za ventilaciju na kućištu uređaja ili u ugradbenoj konstrukciji moraju ostati slobodni.
- Uređaj mora stabilno stajati na podu ili u vozilu. Nemojte ga prazniti okretanjem naopako.
- Pri postavljanju pazite da kabel za napajanje nije prignječen ni oštećen.
- Ne koristite mehaničke uređaje ni druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja osim onih koje preporučuje proizvođač.



Opasnost od požara / zapaljivi materijali.

### **OPREZ!**

- Popravke smiju obavljati samo kvalificirane osobe. Nepravilan popravak može biti opasan. Svjetiljku i kabel mora zamijeniti proizvođač ili kvalificirana osoba.
- Ugradnju istosmjernog napajanja na plovilu mora obaviti kvalificirani električar.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ga ne smiju čistiti ni održavati bez nadzora.
- Uređaj mogu koristiti djeca od osam godina naviše te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili upućene u sigurnu uporabu uređaja i razumiju opasnosti.

## **NAPOMENA!**

- Isključite napajanje prije svakog čišćenja i održavanja te nakon svake uporabe.
- Ne koristite oštre predmete za odmrzavanje. Nemojte oštetiti rashladni krug.
- Postoji opasnost da se dijete zatvori u uređaju. Prije odlaganja starog hladnjaka ili zamrzivača skinite vrata. Ostavite police kako se djeca ne bi mogla popeti unutra.
- Provjerite je li rashladni kapacitet prikladan za čuvanje hrane ili lijekova. Hranu čuvajte samo u izvornoj ambalaži ili prikladnim posudama.
- Ako će uređaj dulje vrijeme biti prazan, isključite ga, odmrznite, očistite i osušite te ostavite vrata otvorena da se ne razvije plijesan.
- Uređaj je namijenjen kućanstvu i sličnim okruženjima:
  - kuhinje za zaposlenike u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima;
  - kampovi i seoska domaćinstva te uporaba u hotelima, motelima i drugim smještajnim objektima;
  - smještaj s doručkom;
  - ugostiteljstvo i slične djelatnosti izvan maloprodaje.
- Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, pridržavajte se sljedećih uputa:
  - Ako su vrata dulje otvorena, temperatura u odjeljcima znatno raste. Zatvorite ih što prije.
  - Redovito čistite površine u dodiru s hranom i dostupne sustave odvodnje.
  - Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama tako da ne dodiruju drugu hranu i da tekućina iz njih ne kapa po njoj.



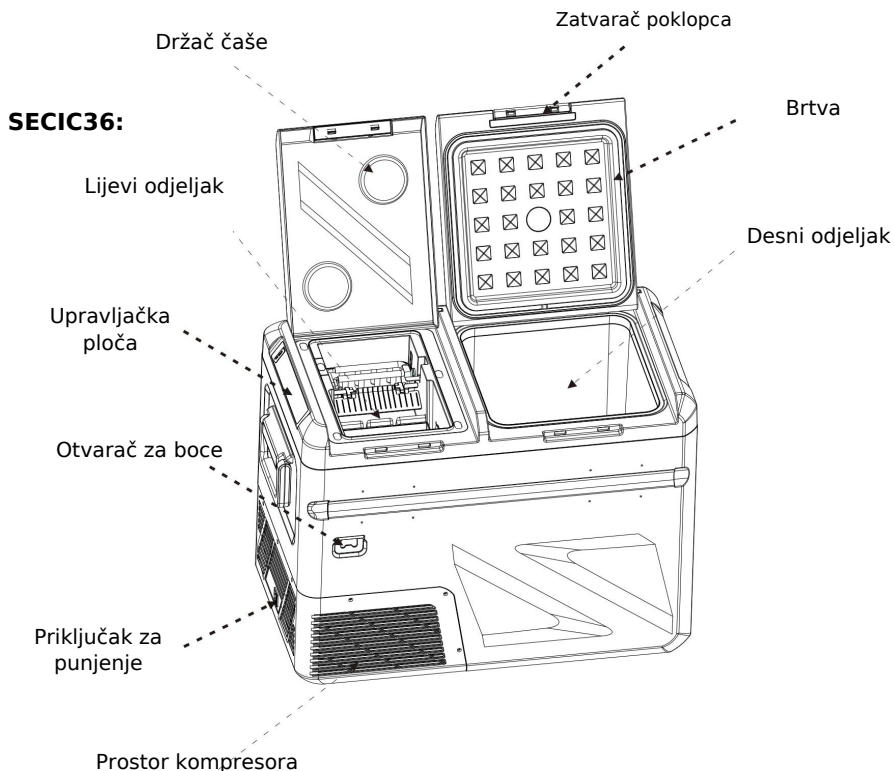
Pri odlaganju uređaja poštujte lokalne propise zbog zapaljivoga rashladnog sredstva i plina u izolaciji.

## 2. ZNAČAJKE PROIZVODA

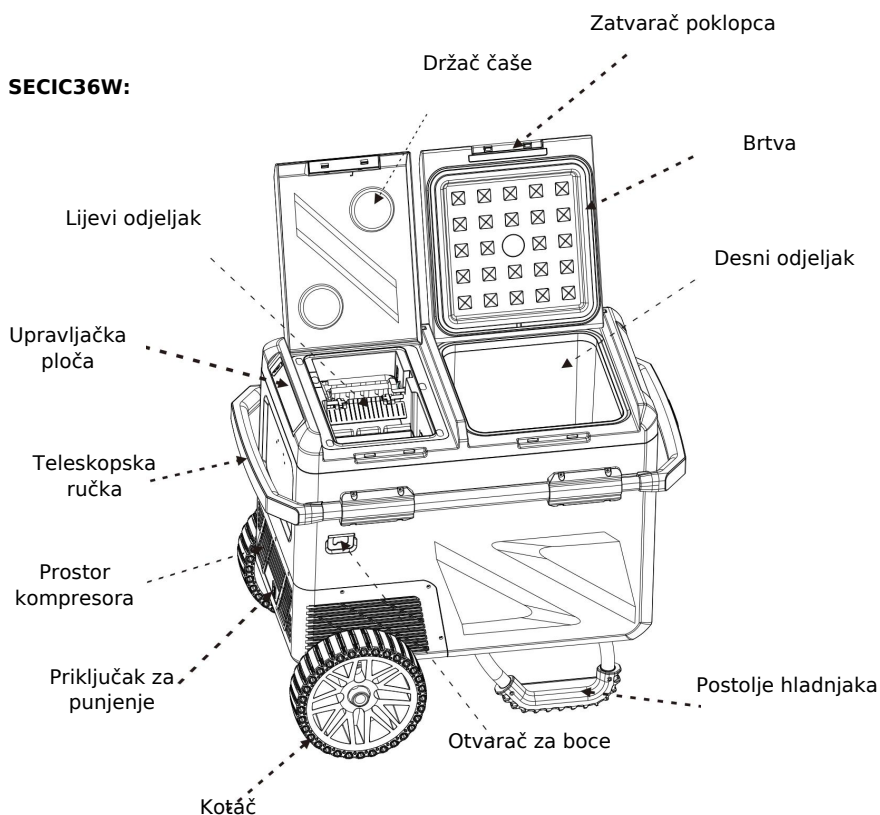
- Visokoučinkovit istosmjerni kompresor i pretvorbeni modul.
- Bez CFC-a; izvrsna toplinska izolacija.
- Napajanje DC 12/24 V ili AC 100-240 V (uz namjenski adapter).
- Brzo hlađenje do -20 °C / -4 °F (pri sobnoj temperaturi 25 °C / 77 °F).
- Zaštita akumulatora na tri razine sprečava njegovo pražnjenje u vozilu.
- Hladnjak i ledomat u jednom uređaju; led se proizvodi u kratkom vremenu.
- LED zaslon za podešavanje temperature; USB priključak: 5 V / 1 A.
- Oprema: unutarnji odvodni čep, otvarač za boce, držači čaša, mrežasti džep, košarica za led od 1,5 l i lopatica.

## 3. DIJELOVI UREĐAJA

Napomena: lijevi odjeljak služi za izradu leda, a desni je rashladni odjeljak. Model SECIC36W ima dodatne kotače i teleskopsku ručku.



## SECIC36W:

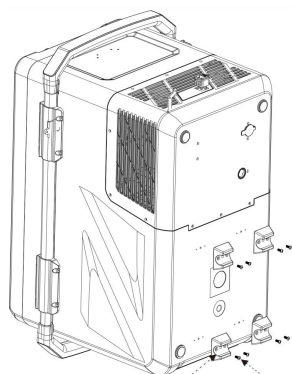


## 4. UPUTE ZA MONTAŽU (SAMO ZA MODEL SECIC36W)

### • Priloženi dijelovi i alat:

|                  |   |
|------------------|---|
| Poklopac kotača  | 2 |
| Osigurač osovine | 2 |
| Podloška         | 4 |
| Vijak M4 × 16    | 8 |
| Vijak M5 × 20    | 4 |
| Vijak M6 × 35    | 4 |
| Odvijač          | 1 |

**Napomena:** pri montaži kotača prostor kompresora mora biti okrenut prema gore.



Osnovni nosač

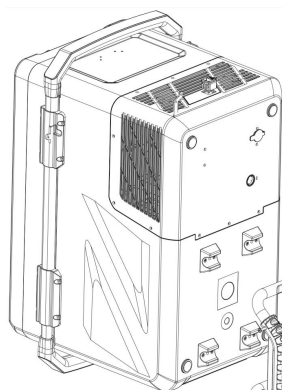
Crni vijak M4 x 16 (8 kom.)

Vijak



Shema pričvršćivanja osnovnog nosača

1. Pričvrstite osnovni nosač: odvijačem pritegnite osam crnih vijaka M4 x 16 i pričvrstite nosač na dno hladnjaka.



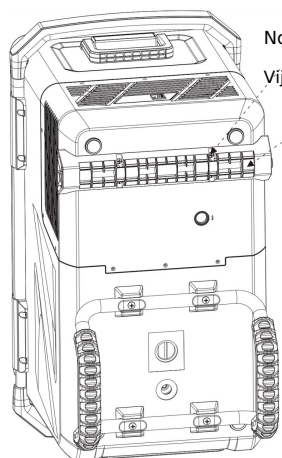
Postolje

Vijak M6 x 35 (4 kom.)

Prikaz položaja postolja



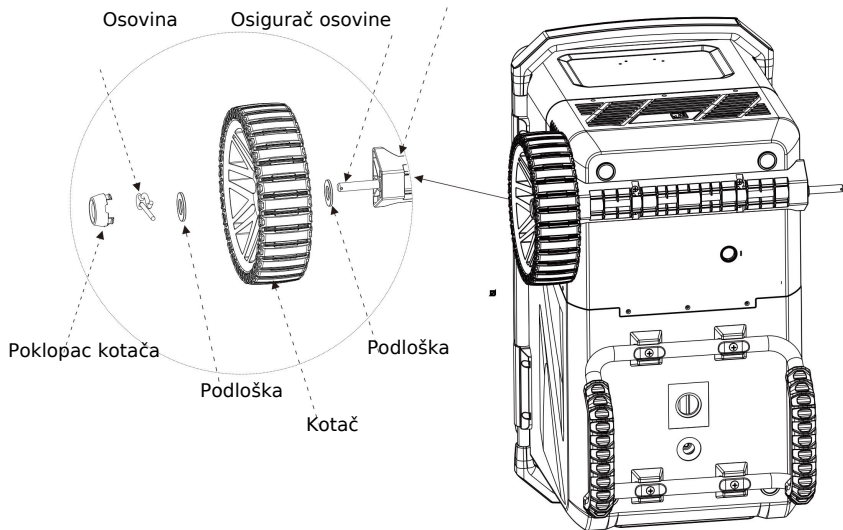
2. Pričvrstite postolje: odvijačem pritegnite četiri vijaka M6 x 35 i pričvrstite postolje na osnovni nosač.



Nosač osovine

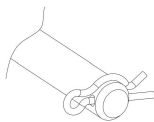
Vijak M5 x 20 (4 kom.)

3. Pritegnite četiri vijka M5 x 20 i pričvrstite nosač kotača na dno hladnjaka.



#### 4. Montirajte kotače:

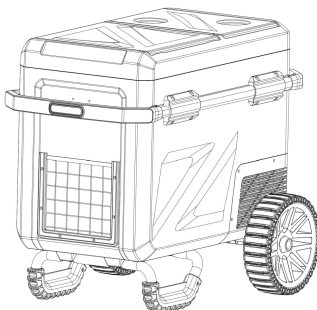
- 1) Umetnite osovinu u nosač osovine.
- 2) Navucite podlošku na jednu stranu osovine kotača.
- 3) Navucite kotač na osovinu s već postavljenom podloškom.
- 4) Navucite drugu podlošku tako da bude s druge strane kotača.
- 5) Umetnite osigurač osovine. Njegov pravilan položaj prikazan je na slici.



Shema položaja osigurača

5. Postavite poklopce na kotače. Isti postupak ponovite na drugoj strani.

6. Montaža je dovršena.



## 5. FUNKCIJE I RAD



- Napajanje: spojite na DC 12/24 V ili AC 100-240 V (uz namjenski adapter).
- Pokretanje zaslona: pri napajanju oglašava se dugi signal, a zaslon svijetli jednu sekundu prije stanja pripravnosti.
- Uključivanje/isključivanje: pritisnite tipku za napajanje za uključivanje; za isključivanje držite je jednu sekundu.
- Temperatura (podešava se samo desni odjeljak): tijekom rada držite - i SET, zatim tipkama + ili - namjestite od -20 do +20 °C (-4 do +68 °F). Kad oba odjeljka rade, desni se može podesiti od -12 do +20 °C (10 do 68 °F). Postavka se sprema nakon tri sekunde bez pritiska. Zaslon prikazuje trenutnu unutarnju temperaturu; uređaju treba vremena da postigne zadanu.
- Ledomat: tijekom rada držite + i SET za uključivanje/isključivanje lijevog odjeljka. Ciklus izrade leda traje devet minuta. F9 označuje manjak vode, FA pogrešno postavljen spremnik, a FU punu košaru leda. Za ponovno pokretanje dugo pritisnite + ili SET.
- Način hlađenja: tijekom rada tipkom SET birajte MAX (brzo hlađenje) ili ECO (ušteta energije). Tvornička postavka je MAX.
- Zaštita akumulatora: tijekom rada držite SET tri sekunde dok zaslon ne zatreperi, zatim tipkom SET izaberite H (visoka), M (srednja) ili L (niska). Tvornička postavka je H.

• **Referentne vrijednosti napona:**

| ULAZ<br>NAČIN | DC 12 V |        | DC 24 V |        |
|---------------|---------|--------|---------|--------|
|               | ISKLJ.  | UKLJ.  | ISKLJ.  | UKLJ.  |
| <b>L</b>      | 8,5 V   | 10,9 V | 21,3 V  | 22,7 V |
| <b>M</b>      | 10,1 V  | 11,4 V | 22,3 V  | 23,7 V |
| <b>H</b>      | 11,1 V  | 12,4 V | 24,3 V  | 25,7 V |

\* Navedeni naponi teorijske su vrijednosti; u različitim uvjetima moguća su odstupanja.

\* H odaberite pri napajanju iz vozila, a M ili L pri napajanju iz prijenosne baterije ili pomoćnog akumulatora.

- Odabir temperaturne jedinice: isključite hladnjak i držite SET tri sekunde do prikaza E1. Ponovno pritisnite SET za E5. U načinu E5 tipkom + ili - odaberite °C ili °F. Tvornička postavka je °C.
- Vraćanje na tvorničke postavke: isključite hladnjak i držite SET tri sekunde do prikaza E1. U načinu E1 istovremeno držite + i - tri sekunde.

• **Preporučene temperature za namirnice:**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |
| Piće                                                                              | Voće                                                                              | Povrće                                                                            | Gotova jela                                                                       | Vino                                                                              | Sladoled                                                                          | Meso                                                                              |
| 5 °C / 41 °F                                                                      | 5-8 °C / 41-46 °F                                                                 | 3-10 °C / 37-50 °F                                                                | 4 °C / 39 °F                                                                      | 10 °C / 50 °F                                                                     | -10 °C / 14 °F                                                                    | -18 °C / 0 °F                                                                     |

\* Hranu prije hlađenja stavite u zatvorene posude ili dobro zatvorenu ambalažu.

## 6. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### ■ Čišćenje:

- Najprije isključite uređaj i izvucite utikač radi izbjegavanja električnog udara.
- Skinite čep i isпустite vodu kroz otvor na dnu uređaja.
- Očistite uređaj vlažnom krpom, a zatim ga osušite.
- Ne uranjajte hladnjak u vodu i ne perite ga izravnim mlazom vode.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje jer mogu oštetiti uređaj.

### ■ Pohrana:

Ako uređaj dulje vrijeme nećete koristiti, postupite ovako:

- Isključite uređaj i izvucite utikač.
- Izvadite sve predmete iz uređaja.
- Skinite čep i isпустite vodu kroz otvor, a preostalu vodu obrišite mekom krpom.
- Pohranite uređaj na hladno i suho mjesto.
- Ostavite poklopac malo otvoren kako biste spriječili neugodne mirise.

### ■ Odmrzavanje:

Zbog vlage u unutrašnjosti ili na isparivaču nastaje led koji smanjuje hlađenje. Odmrzavajte uređaj pravodobno.

- Najprije isključite uređaj i izvucite utikač.
- Izvadite sve predmete iz uređaja.
- Ostavite poklopac otvoren.
- Skinite čep i isпустite vodu kroz otvor.
- Obrišite vodu nastalu odmrzavanjem.



**Nikada ne koristite tvrde ili oštre predmete za uklanjanje leda ili odvajanje zamrznutih predmeta.**

## 7. OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

| Poteškoća                                      | Mogući uzroci / rješenja                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hladnjak ne radi.</b>                       | Provjerite je li uređaj uključen.<br>Provjerite spojeve utikača i utičnice.<br>Provjerite je li osigurač pregorio.<br>Provjerite radi li napajanje.<br>Često uključivanje/isključivanje može odgoditi pokretanje kompresora. |
| <b>Odjeljci hladnjaka pretopli su.</b>         | Vrata se često otvaraju.<br>Nedavno je stavljena velika količina tople hrane.<br>Hladnjak je dugo bio odspojen od napajanja.                                                                                                 |
| <b>Hrana se smrzava.</b>                       | Postavljena je preniska temperatura.                                                                                                                                                                                         |
| <b>Čuje se zvuk protjecanja vode.</b>          | To je normalno; zvuk nastaje protjecanjem rashladnog sredstva.                                                                                                                                                               |
| <b>Kapljice na kućištu ili rubu vrata.</b>     | To je normalno: vlaga se kondenzira na hladnoj površini hladnjaka.                                                                                                                                                           |
| <b>Kompresor je malo bučan pri pokretanju.</b> | To je normalno. Buka se smanjuje kad kompresor radi stabilno.                                                                                                                                                                |
| <b>Prikazuje se F1.</b>                        | Mogući uzrok: nizak napon.<br>Smanjite razinu zaštite akumulatora s H na M ili s M na L.                                                                                                                                     |
| <b>Prikazuje se F2.</b>                        | Mogući uzrok: preopterećen ventilator kondenzatora.<br>Odspojite napajanje na 5 min i ponovno pokrenite. Ako se kod vrati, obratite se proizvođaču radi servisa.                                                             |
| <b>Prikazuje se F3.</b>                        | Mogući uzrok: kompresor se prečesto pokreće.<br>Odspojite napajanje na 5 min i ponovno pokrenite. Ako se kod vrati, obratite se proizvođaču radi servisa.                                                                    |
| <b>Prikazuje se F4.</b>                        | Mogući uzrok: kompresor se ne pokreće.<br>Odspojite napajanje na 5 min i ponovno pokrenite. Ako se kod vrati, obratite se proizvođaču radi servisa.                                                                          |
| <b>Prikazuje se F5.</b>                        | Mogući uzrok: pregrijavanje kompresora i elektronike.<br>Odspojite napajanje na 5 min i ponovno pokrenite. Ako se kod vrati, obratite se proizvođaču radi servisa.                                                           |
| <b>Prikazuje se F6.</b>                        | Mogući uzrok: upravljačka jedinica ne može očitati parametre.<br>Odspojite napajanje na 5 min i ponovno pokrenite. Ako se kod vrati, obratite se proizvođaču radi servisa.                                                   |
| <b>Prikazuje se F7 ili F8.</b>                 | Mogući uzrok: neispravan senzor temperature. Obratite se proizvođaču radi servisa.                                                                                                                                           |
| <b>Prikazuje se F9.</b>                        | Mogući uzrok: u ledomatu nema dovoljno vode. Držite SET i + za ponovno pokretanje.                                                                                                                                           |
| <b>Prikazuje se FA.</b>                        | Mogući uzrok: spremnik za vodu nije pravilno postavljen. Držite SET i + za ponovno pokretanje.                                                                                                                               |
| <b>Prikazuje se FU.</b>                        | Mogući uzrok: košarica ledomata puna je leda. Držite SET i + za ponovno pokretanje.                                                                                                                                          |

## 8. JAMSTVO

Ako uređaj ne radi ispravno, za kompresor vrijedi ograničeno jamstvo godinu dana od kupnje, osim u sljedećim slučajevima:

- namjerno oštećenje
- šteta uzrokovana višom silom, npr. potresom ili požarom
- šteta zbog nepravilne uporabe ili nepridržavanja uputa
- šteta ili kvar uzrokovan rastavljanjem uređaja

## 9. TEHNIČKI PODACI

| STAVKA                   | SECIC36                                             | SECIC36W                                            |
|--------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| NAZIVNI NAPON            | DC 12/24 V ili AC 100-240 V (uz namjenski adapter)  |                                                     |
| NAZIVNA SNAGA            | 90 W                                                |                                                     |
| SNAGA UGRAĐENOG LEDOMATA | 120 W                                               |                                                     |
| UKUPNI KAPACITET         | 36 l / 1,27 ft <sup>3</sup>                         |                                                     |
| KOŠARA ZA LED            | 1,5 l / 0,05 ft <sup>3</sup>                        |                                                     |
| RAZINA BUKE              | ≤ 45 dB                                             |                                                     |
| TEMPERATURA              | -20 do +20 °C (-4 do +68 °F)                        |                                                     |
| KLIMATSKI RAZRED         | T / ST / N / SN                                     |                                                     |
| DIMENZIJE (D × Š × V)    | 734 × 396 × 544 mm<br>25 15/16 × 15 5/8 × 21 7/8 in | 828 × 562 × 680 mm<br>32 5/8 × 22 1/8 × 26 13/16 in |
| NETO MASA                | 20,3 kg / 44,8 lb                                   | 28,3 kg / 62,4 lb                                   |

\* Zbog poboljšanja proizvoda tehnički podaci mogu odstupati od stvarnih vrijednosti. Mjerodavni su podaci na oznaci proizvoda.

